

Distr.: General
9 October 2017
Arabic
Original: French



رسالة مؤرخة ٣ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠١٧ موجهة من الأمين العام إلى رئيس مجلس الأمن

يشرفني أن أشير إلى الفقرة ٧ من قرار مجلس الأمن ٢٣٦٧ (٢٠١٧)، المتخذ في ١٤ تموز/يوليه ٢٠١٧، التي يدعو فيها مجلس الأمن "الأمين العام إلى أن يجري، بحلول ١٥ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠١٧، تقييما خارجيا مستقلا لهيكل بعثة الأمم المتحدة لتقديم المساعدة إلى العراق وملاك موظفيها، والموارد والأولويات ذات الصلة بذلك، والمجالات التي تتمتع فيها البعثة بمزايا نسبية والتي يمكنها من خلالها تحقيق أوجه تآزر مع كيانات أخرى تابعة للأمم المتحدة، من أجل كفالة أن يتم تشكيل البعثة وفريق الأمم المتحدة القطري على النحو الذي يكفل تحقيق المهام الموكلة إليهما على أنسب وجه بأقصى قدر من الكفاءة".

والتقييم الذي يقوم به فريق الاستعراض الخارجي جارٍ الآن. بيد أن المهلة اللازمة لتحديد أعضاء الفريق واستقدامهم، إلى جانب الأعمال التحضيرية الأخرى، قد قلصت كثيرا الفترة الزمنية المتاحة لإجراء التقييم الفعلي وإكمال العمل في التقرير. وقد أعرب فريق الاستعراض الخارجي عن القلق، خلال مشاوراته الأولية وقبل زيارته الحالية إلى العراق، إزاء أن الموعد النهائي المحدد بيوم ١٥ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠١٧ سيمثل تحديا عسيرا لإجراء تقييم البعثة، بالنظر إلى تعقد المهمة. وإني أشاطر الفريق ذلك القلق، ولذلك أود أن أوصي بتمديد الموعد النهائي لإنجاز التقييم الصادر به تكليف إلى ١٥ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١٧.

وأرجو ممتنا إطلاع أعضاء مجلس الأمن على هذه الرسالة.

(توقيع) أنطونيو غوتيريش

